



# EXHIBITION

# GLPOT

**20 - 22 FEBBRAIO**  
**TOPSCAPE PAYSAGE Area**  
**Pad. 20 A 47**

Nell'ambito di:



Rho Fiera Milano

**20** FEBBRAIO - 15.00-18.00 - Business Area - Pad. 16 M48

**CITY\_ BRAND&TOURISM LANDSCAPE RESILIENT LANDSCAPES**

Landscape Area - Pad. 20 A47 - 14.00-16.30 - FEBBRAIO **22**

**PAESAGGIO: TRA STORIA E RICERCA**

20 febbraio

## INCONTRO FORMATIVO CITY\_BRAND&TOURISM LANDSCAPE AWARD RESILIENT LANDSCAPES

20 FEBBRAIO – DALLE 15.00 ALLE 18.00

PADIGLIONE 16 – STAND M48  
AREA BUSINESS

## EXHIBITION CITY\_BRAND&TOURISM LANDSCAPE AWARD

Rho Fiera Milano  
PADIGLIONE 20 - STAND A47

ORGANIZZATO DA



IN COLLABORAZIONE CON



CON IL PATROCINIO DI

ORDINE DEI DOTTORI AGRONOMI  
E DEI DOTTORI FORESTALI DI MILANO  
PROVINCE DI MILANO, LODI, MONZA E BRIANZA, PAVIA

SPECIAL PARTNER



Pad. 12 - Stand G27-H26

COMMUNICATION PARTNER



## INCONTRO FORMATIVO

## PAESAGGIO: TRA STORIA E RICERCA LESSICO PROGETTUALE: DALLA DESERTIFICAZIONE ALLA VITA DEGLI ALBERI

22 FEBBRAIO – DALLE 14.00 ALLE 16.30

PADIGLIONE 20 – STAND A47  
LANDSCAPE AREA

20-21-22 febbraio

22 febbraio

20 FEBBRAIO

## INCONTRO FORMATIVO CITY\_BRAND&TOURISM LANDSCAPE AWARD RESILIENT LANDSCAPES

PADIGLIONE 16 - STAND M48 • AREA BUSINESS

PAYSAGE – Promozione e sviluppo per l'Architettura del Paesaggio con la Rivista Internazionale TOPSCAPE e il Consiglio Nazionale degli Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori tornano a MyPlant & Garden nello spazio TOPSCAPE PAYSAGE Padiglione 20 - Stand A47, con la mostra CITY\_BRAND&TOURISM LANDSCAPE AWARD EXHIBITION, che a conclusione del percorso avviato nel 2018 con il Premio a cui hanno partecipato oltre 120 proposte provenienti da 13 Paesi, racconterà i 14 progetti selezionati dalla Giuria quali vincitori.

In apertura mercoledì 20 febbraio dalle 15.00 alle 18.00 nella Business Area del Padiglione 16 Stand M48, durante l'incontro Formativo CITY\_BRAND&TOURISM LANDSCAPE AWARD – RESILIENT LANDSCAPES si svolgerà la presentazione di una selezione dei progetti vincitori e di interventi di recente realizzazione a cura degli autori e dei progettisti. Nella stessa occasione sarà inoltre presentata l'edizione 2019 del Premio CITY\_BRAND&TOURISM LANDSCAPE AWARD 2019.

## PROGRAMMA

### 15.00 INTRODUZIONE E SALUTI

NOVELLA B. CAPPELLETTI

PAYSAGE Promozione per l'Architettura del Paesaggio -  
Direttore Responsabile TOPSCAPE

FILOMENA POMILIO

Consigliere Ordine degli Architetti PPC di Milano

GIUSEPPE CROCE

Presidente Ordine dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali di Milano - Province di Milano, Lodi, Monza e Brianza, Pavia

STEFANO MARIA ALFREDO MARLETTA

Presidente Collegio Agrotecnici e Agrotecnici Laureati di Milano – Lodi – Monza e Brianza

## PAESAGGIO STORICO

### 15.20 COMO: IL PARCO STORICO DI VILLA OLMO



ANGELO DAL SASSO

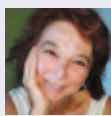
Architetto – Studio Pandakovic e Associati

Nel 2015 un concorso internazionale seleziona il progetto vincitore che realizza tra il 2017 e il 2018 il restauro del parco storico. Il giardino geometrico a lago, il parco all'inglese e l'area delle serre ritrovano la magia della loro bellezza arricchita dal nuovo orto botanico, ricco di collezioni di specie tipiche dei giardini storici e delle coltivazioni agricole del lago di Como.





## 15.40 PONTE DI TIBERIO: PIAZZA SULL'ACQUA

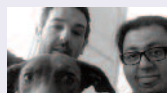


**MARIALUISA CIPRIANI**

Architetto – Marialuisa Cipriani Architettura e Paesaggio

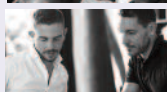
Il progetto che rappresenta una delle quattro opere previste per la riqualificazione del comparto del Ponte di Tiberio, riordina e dirada la scena urbana fino a costruire visuali inedite, capaci di restituire al ponte di epoca romana la sua indiscussa e privilegiata presenza. La raffinata scelta dei materiali si fa volutamente "estranea" e, nella sobrietà del design, sottolinea la vocazione di accoglienza finalizzata alla valorizzazione della forte presenza archeologica.

## 16.00 GORIZIA: BORGO DEL CASTELLO



**LUIGI DI DATO, CLAUDIO MENINNO**

Architetti – DD/M - Di Dato&Meninno  
Architetti Associati



**EMANUELE LAI, STEFANO VALENTI**

Paesaggisti – Studio di Paesaggio Lai Valenti

Borgo del Castello è luogo simbolo della città di Gorizia. La creazione di un nuovo scenario di paesaggio, riappacificando le identità territoriali, architettoniche e botaniche con il contesto, ha rappresentato il cuore del progetto di riqualificazione. Nato con la volontà di offrire ai cittadini e ai visitatori un'identità contemporanea, che non fosse semplicemente la somma delle realtà culturali precedenti, grazie a un approccio critico offre oggi un'innovazione vitale nel solco della continuità storica e paesaggistica.

## 16.20 FORTEZZA BRAMANTESCA CIVITAVECCHIA



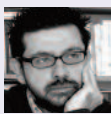
**SERENA D'AMORA,**

Architetto PhD – Sapienza Università di Roma –  
Autorità Portuale Civitavecchia

La ricerca di un dialogo tra il patrimonio culturale, la trasformazione della grande infrastruttura e le dinamiche urbane esterne al porto, è il motore di un progetto che ha restituito un senso a un luogo chiave nell'identità culturale della città portuale di Civitavecchia. Il nuovo spazio pubblico attorno alla Fortezza Bramantesca è il risultato dell'efficiente mediazione tra le funzioni portuali e l'esigenza di accompagnare il fronte a mare verso un nuovo paesaggio contemporaneo.

## LANDSCAPE BY BIKE

### 16.40 MASSAROSA: FIOR DI LOTO



**SAVERIO PISANIELLO**

Architetto – MICROSCAPE

L'area oggetto di intervento fa parte del bacino settentrionale del lago di Massaciuccoli; fino agli anni quaranta del Novecento l'area era occupata dalle coltivazioni di riso, poi sostituite sul finire degli anni sessanta dalla coltura di fiori di loto, oggi una delle più vaste d'Europa. Il sito versava in uno stato di degrado e abbandono e la fruizione pubblica era negata: oggi, con il nuovo percorso ciclopedonale, si riporta alla luce un vero e proprio "gioiello ambientale" che apre uno scenario nuovo in un territorio purtroppo in gran parte deteriorato da un'urbanizzazione fortemente pervasiva e di scarsa qualità.

## RESILIENT CITIES

### 17.00 PARCO BIBLIOTECA DEGLI ALBERI



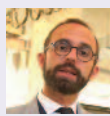
**PAOLO PALMULLI**

Architetto – AG&P

Nello scenario urbano in trasformazione dell'area Garibaldi Repubblica a Milano, il Parco Biblioteca degli Alberi introduce un nuovo concetto di giardino botanico in uno spazio pubblico di importanza strategica per il futuro della città. Il team multidisciplinare dello studio olandese Inside Outside, diretto dalla designer Petra Blaisse, dopo essersi aggiudicato il concorso di progettazione bandito dal Comune di Milano nel 2003, ha portato a termine la progettazione di questo nuovo parco dal linguaggio contemporaneo, insieme alla direzione lavori italiana a cura del raggruppamento: Studio Ceruti, AG&P greenscape e Gae Engineering.

### MANTOVA WORLD FORUM URBAN FOREST

### 17.20 MILANO RESILIENT CITY



**PIERO PELIZZARO**

Chief Resilience Officer – Comune di Milano

La crisi finanziaria globale ha danneggiato l'economia della città, creando un maggiore bisogno di sostegno abitativo e di risorse disponibili. Milano cerca di rispondere a questa sfida, concentrandosi non solo sull'edilizia popolare, ma anche sulla riabilitazione di strutture storicamente significative e garantendo un accesso equo ai servizi pubblici, affrontando al contempo anche le sfide derivanti dai cambiamenti climatici, tra cui eventi meteorologici gravi.

### 17.40 INTO THE FOREST



**FRANCESCO GAROFALO**

Architetto del paesaggio – Openfabric

Il progetto rappresenta criticamente una serie di tipologie forestali con lo scopo di aumentare sia la consapevolezza sull'importanza della natura negli ambienti urbani sia i drammatici effetti dei cambiamenti climatici. Attraverso lo strumento di un'ambigua estetica, "Into the Forest" mira a sfidare la percezione della natura e aspira a essere adottata dalle città, a livello globale.

### 18.00 DIBATTITO E CONCLUSIONI

#### CREDITI FORMATIVI – 20/02/19

\* CFP Sono in fase di riconoscimento Crediti Formativi Professionali per i partecipanti iscritti all'Ordine degli **Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori, degli Ingegneri e dei Geometri**

**0,375 CFP** L'evento partecipa al programma di formazione professionale continua dei **Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali** per 0,375 CFP con riferimento al Regolamento CONAF n. 3/2013. Ai Dottori Agronomi e ai Dottori Forestali è richiesta l'iscrizione anche tramite il SIDAF al sito <https://www.conafonline.it>, cliccando in Accesso Iscritti -> Formazione -> Iscrizione eventi"

CFP L'incontro formativo è valido come riconoscimento di CFP - Crediti Formativi Professionali per gli iscritti al **Collegio Nazionale degli Agrotecnici e degli Agrotecnici laureati**

**3 CFP** Saranno riconosciuti ai **Periti Agrari e Periti Agrari Laureati 3 CFP** per la partecipazione all'incontro.



# 22 FEBBRAIO

## INCONTRO FORMATIVO

### PAESAGGIO: TRA STORIA E RICERCA

#### LESSICO PROGETTUALE:

#### DALLA DESERTIFICAZIONE ALLA VITA DEGLI ALBERI

**PADIGLIONE 20 - STAND A47 • LANDSCAPE AREA**

TOPSCAPE – la Rivista internazionale dedicata al Progetto del paesaggio contemporaneo – edita da PAYSAGE – Promozione e sviluppo per l'Architettura del Paesaggio – nell'ambito di MyPlant&Garden propone PAESAGGIO: TRA STORIA E RICERCA – LESSICO PROGETTUALE. DALLA DESERTIFICAZIONE ALLA VITA DEGLI ALBERI, un incontro formativo teso ad analizzare testi critici e ricerche progettuali che offrono un contributo importante allo sviluppo della disciplina. L'incontro si svolgerà venerdì 22 febbraio dalle 14.00 alle 16.30 nella Landscape Area - Padiglione 20 A47 - CFP per professionisti in fase di riconoscimento.

## PROGRAMMA

### 14.00 INTRODUZIONE E SALUTI

NOVELLA B. CAPPELLETTI

PAYSAGE Promozione per l'Architettura del Paesaggio - Direttore Responsabile TOPSCAPE

GUIDO POVOLO

Consigliere Consiglio Nazionale dei Periti e dei Periti Agrari Laureati

DARIO FERRARI

Architetto - Presidente DISTRETTO 33

### 14.10 L'ALBERO VITA E MORTE DI UN IMMORTALE



SERGIO MUTTO ACCORDI

Già Prof. Ordinario – Università di Padova

Nella loro evoluzione gli alberi hanno sviluppato cellule staminali multipotenti che non sono nate per morire ma possiedono la prodigiosa facoltà di moltiplicarsi perennemente generando sempre nuovi tessuti. Hanno imparato a contrastare e condizionare le variazioni dell'ecosistema ed elaborato un apparato di biopercezione in grado di attirare gli organismi utili e respingere quelli dannosi. Sergio Mutto Accordi vuol far comprendere che gli alberi non parlano ma riescono a comunicare con noi attraverso le loro strutture che mantengono per sempre i segni della loro esistenza. Cogliermene le prerogative permette di capire quali siano i loro problemi per migliorarne le condizioni e conservarli per un tempo illimitato.



### 14.45 THE ORIGINS OF THE EARTH AND MAN OASIS ECOSYSTEM: SOLUZIONI ALLA DESERTIFICAZIONE



LORENZO VALLERINI

Architetto – ArchLandStudio

Il progetto "OASIS ECOSYSTEM" finanziato dalla Comunità Europea e condotto dalla Water Right Foundation (WVRF - Firenze, Italia), in partnership con VSFG - Vétérinaires sans Frontières Germany, è stato ideato per promuovere e migliorare lo sviluppo economico locale delle popolazioni di Loiyangalani, un'oasi situata nel distretto di Marsabit a nord del Kenya, sulle sponde del lago Turkana. La ricerca riveste particolare interesse per il modello di resilienza e sviluppo elaborato, capace di contrastare la forte desertificazione di quelle aree, motivo principale dei flussi migratori, rappresentando un'esperienza replicabile anche in aree del mediterraneo che a causa dei cambiamenti climatici sono sempre più soggette ai medesimi fenomeni.

### 15.20 CARO GIARDINO, PRENDITI CURA DI ME THERAPEUTIC LANDSCAPE DESIGN FOR HEALING GARDENS



MONICA BOTTA

Docente – Politecnico di Milano

Grazie all'esperienza di ricerca e studio che Monica Botta porta avanti con il Politecnico di Milano, con il cluster "Design of Health Facilities" e con il corso che in Therapeutic Landscape Design, ha avuto modo di approfondire i diversi aspetti progettuali del verde terapeutico, cogliendo nuove sfide in ambito paesaggistico. I suoi progetti di healing gardens e le realizzazioni dell'ultimo periodo sono dunque frutto di un approccio progettuale integrato, soprattutto con la componente medica, senza la quale i benefici, che sono i veri e propri obiettivi di un giardino di terapia, non sarebbero raggiungibili.

### 15.55 PAESAGGI FRAGILI



GUYA GRAZIA BERTELLI

Docente – Politecnico di Milano

Partendo dalla convinzione che la fragilità sia un concetto connotato nel paesaggio contemporaneo, si potrebbe affermare che molti eventi accaduti negli ultimi tempi, seppure a volte riconoscibili nella loro tragicità, si sono rivelati importanti occasioni non solo per riflettere sul tema della vulnerabilità e "imperfezione" dei nostri territori, ma anche per confrontarsi in termini non elusivi con condizioni reali, verificando la propria consistenza di fronte a domande spesso urgenti e inattese. In questo senso il paesaggio sembra rimettersi alla prova proprio mettendo in campo la propria fragilità e la propria incertezza. Un paesaggio fragile è un paesaggio debole, poroso, sempre incompiuto, e per questo pronto a vivere la propria sfida rendendosi disponibile al cambiamento; è il paesaggio delle nuove periferie introflesse, dell'emergenza, dell'abbandono e della condivisione... temi che aprono al progetto nuove opportunità e inedite riflessioni, esplorando strade innovative e soluzioni anche sperimentali.

### 16.30 DIBATTITO E CONCLUSIONI

Queste ricerche sono state oggetto di pubblicazioni. Per maggiori informazioni, scrivere a [comunicazione@paysage.it](mailto:comunicazione@paysage.it)

### CREDITI FORMATIVI – 22/02/19

\* CFP Sono in fase di riconoscimento Crediti Formativi Professionali per i partecipanti iscritti all'Ordine degli **Architetti PPC**

\* CFP Sono in fase di riconoscimento Crediti Formativi Professionali per i partecipanti iscritti all'Ordine degli **Ingegneri**

**0,312 CFP** L'evento partecipa al programma di formazione professionale continua dei **Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali** per 0,312 CFP con riferimento al Regolamento CONAF n. 3/2013. Ai Dottori Agronomi e ai Dottori Forestali è richiesta l'iscrizione anche tramite il SIDAF al sito <https://www.conafonline.it>, cliccando in Accesso Iscritti -> Formazione -> Iscrizione eventi"

**CFP** L'incontro formativo è valido come riconoscimento di CFP-Crediti Formativi Professionali per gli iscritti al **Collegio degli Agrotecnici e degli Agrotecnici laureati 2,5 CFP** Saranno riconosciuti ai **Periti Agrari e Periti Agrari Laureati 2,5 CFP** per la partecipazione all'incontro.

\* CFP Sono in fase di riconoscimento Crediti Formativi Professionali per i partecipanti iscritti all'Ordine degli **Geometri**.



# 20-21-22 febbraio

## EXHIBITION

### CITY\_BRAND&TOURISM LANDSCAPE AWARD

# dbpt PROGETTI IN MOSTRA PREMIATI

#### CITY LANDSCAPE: RIQUALIFICAZIONE PAESAGGISTICA SPAZI URBANI



**PARCO DELLA BIBLIOTECA DEGLI ALBERI**  
PROGETTISTI  
Inside Outside - Petra Blaisse  
Direzione Lavori: Studio Ceruti - AG&P  
greenscape - Gae engineering



**PARCO SULL'ACQUA E PARCO ARCHEOLOGICO A RIMINI**  
PROGETTISTA  
Marialuisa Cipriani



**IL GIARDINO DI OGNI BENE - EX CONVENTO DEGLI AGOSTINIANI A LECCE**  
PROGETTISTA  
Gianluca Tramutola



**POST-INDUSTRIAL LANDSCAPES - NUOVI PAESAGGI PER BAGNOLI**  
PROGETTISTA  
Martina Solli

#### CITY LANDSCAPE: RIQUALIFICAZIONE DEI TERRITORI DI FRANGIA



**PERCORSO CICLOPEDONALE FIOR DI LOTO, MASSAROSA (LU)**  
PROGETTISTA  
Patrizia Pisaniello



**PAESAGGIO COME INFRASTRUTTURA. UN NUOVO PARCO PER SAN MAURO E SETTIMO TORINESE**  
PROGETTISTA Silvia D'Amato

#### CITY LANDSCAPE: PARCHI, SPAZI VERDI E DI CONNESSIONE



**CITY GARDEN KEMPENBERG - PAESI BASSI**  
PROGETTISTA  
Lodewijk Balijon



**MASTERPLAN E INFRASTRUTTURA VERDE A PISA**  
PROGETTISTA  
Comune di Pisa

#### BRAND LANDSCAPE: IL PAESAGGIO NEI LUOGHI DI PRODUZIONE



**NEW HEADQUARTERS PRYSMIAN A MILANO**  
PROGETTISTA  
Maurizio Varratta



**SCRIGNO LAB OUTDOOR A SANTARCANGELO DI ROMAGNA**  
PROGETTISTA  
Filippo Piva

#### CITY PLAY: AREE GIOCO, SPORTIVE, SPAZI LUDICI NEL PAESAGGIO



**IAN POTTER CHILDRENS WILD PLAY GARDEN A SYDNEY**  
PROGETTISTA  
Sacha Coles - Aspect Studios

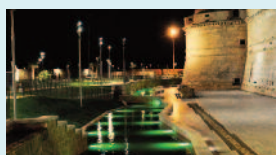


**BELLS A SANT CUGAT DEL VALLÉS, SPAGNA**  
PROGETTISTA  
Sergio Sebastián Franco

#### TOURISM LANDSCAPE: PROGETTO DEL PAESAGGIO PER IL TURISMO



**RECUPERO DELL'ISOLA DI SACCA SESSOLA, VENEZIA**  
PROGETTISTA  
CZ studio associati



**RIQUAL. AREE CIRCOSTANTI FORTEZZA BRAMANTESCA, CIVITAVECCHIA**  
PROGETTISTA  
Giuseppe Solinas

# ANNOUNCEMENT

## CITY\_BRAND&TOURISM LANDSCAPE AWARD 2019

PROMOSSO DA:



CNA  
PPC

CONSIGLIO NAZIONALE  
DEGLI ARCHITETTI  
PIANIFICATORI  
PAESAGGISTI  
E CONSERVATORI

PAYSAGE  
TOPSCAPE

# dbpt CITY\_BRAND&TOURISM LANDSCAPE AWARD 2019



L'iniziativa offrirà inoltre l'occasione per presentare, a cura degli organizzatori **PAYSAGE – Promozione e sviluppo per l'Architettura del Paesaggio** e il **Consiglio Nazionale degli Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori**, il **BANDO** della prossima edizione del **"CITY\_BRAND & TOURISM LANDSCAPE AWARD 2019**.

Il Premio intende attrarre nell'ambito dell'Architettura del Paesaggio e nei diversi settori nei quali si articola, l'eccellenza della progettazione nazionale e internazionale con l'obiettivo di diffondere buone pratiche capaci di individuare nuove logiche integrate di progettazione del territorio, dove il contesto paesaggistico rappresenta un importante indicatore.

Al premio **"City-Brand&Tourism Landscape Award"** potranno candidarsi - fino al mese di giugno - Architetti, Ingegneri, Agronomi, Agrotecnici, Progettisti e Professionisti, Università, Pubbliche Amministrazioni, Enti Pubblici, Associazioni, Fondazioni, che saranno premiati per l'originalità, l'innovazione e la qualità dei progetti realizzati.

Quattro le categorie nelle quali è articolato il Premio:

**City Landscape (A)** per progetti di paesaggio di varia scala realizzati in contesti urbani, riqualificazioni paesaggistiche degli spazi urbani, territori metropolitani di frangia, verde

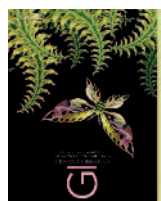
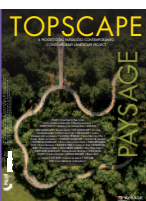
nella città densa, pianificazione urbana e grandi trasformazioni territoriali;

**Brand & Landscape (B)** per progetti che esprimono il rapporto tra aziende e paesaggio integrato alla tematica relativa ai contesti urbani in cui, fin troppo spesso, il ruolo del paesaggio viene subordinato all'architettura del costruito, di cui ne colma le mancanze riempiendo spazi di risulta e vuoti urbani cui non si riesce a dare una finalità funzionale più precisa;

**City Play (C)** per il progetto dello spazio dedicato al gioco e allo sport, la riscoperta dei parchi e dello spazio pubblico per tutte le età, aree dedicate alle attività ludiche in tutte le sue declinazioni, aree gioco sia in Italia sia all'estero, micro-città a dimensione di bambino e spazi per la promozione di un invecchiamento attivo;

**Tourism Landscape (D)** per i progetti che "modellano" il paesaggio nel rispetto dell'ambiente e della biodiversità, attraverso una serie di trasformazioni materiali e simboliche indirizzate sia a integrare i servizi di accoglienza sia a potenziare le capacità fruibili dei luoghi e che rappresentino un'importante sfida raccogliendo in sintesi tutte le vocazioni di un territorio o di un luogo e che non trascurando accuratezza, design e tecnologia, offre esempi virtuosi di landscape architecture.

TOPSCAPE Rivista Trimestrale Internazionale dedicata al progetto del paesaggio contemporaneo/  
*International quarterly magazine dedicated to contemporary landscape project*



GIARDINO ITALIANO Rivista Internazionale monografica annuale dedicata al progetto del giardino contemporaneo / *International annual magazine dedicated to contemporary garden projects.*

PAYSAGE  
www.paysage.it

Via Leon Battista Alberti, 10 ang. C.so Sempione - Zona Fieramilanocity - 20149 Milano (MI)  
Tel: +39 02.34.59.27.80 - +39 02.45.47.48.59 - Fax: +39 02.31.80.99.57  
E-mail: comunicazione@paysage.it